

Zmluva o vytvorení diela, licencia na jeho použitie, licenčná zmluva na vydanie diela

uzatvorená v zmysle § 91 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. autorský zákon v platnom znení, v zmysle § 631 – 643 Občianskeho zákonníka, ako aj v zmysle § 65 a nasl. a § 75 zákona č. 185/2015 Z. z. autorský zákon (ďalej len "zmluva") medzi:

Objednávateľ:	Slovenské národné divadlo
sídlo:	Pribinova 17, 819 01 Bratislava
zastúpenie:	Mgr. art. Matej Drlička, ArtD., generálny riaditeľ Slovenského národného divadla Mgr. art., Dipl. Ing. Barbora Šajgalíková, ArtD., riaditeľka Centra marketingu Slovenského národného divadla
IČO:	00 164 763
DIČ/IČ DPH:	2020829954
IČ pre DPH:	SK 2020829954
bankové spojenie:	
(ďalej len „SND“)	

na jednej strane

a

Autor: **František Lipták**

(ďalej len „autor“)

na druhej strane

1 Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán súvisiacich s vytvorením diela autorom – **komixová grafika pre prílohu SME národné v rozsahu 1 kresby**.
- 1.2 Touto zmluvou sa autor zaväzuje pre SND osobne vytvoriť dielo podľa bodu 1.1 tohto článku zmluvy za podmienok stanovených touto zmluvou, v termíne podľa čl. 2 bod 2.2 tejto zmluvy, ako aj záväzok autora udeliť vydavateľovi súhlas (licenciu) na použitie diela a súhlas (licenciu) na vydanie diela za podmienok stanovených podľa čl. 3 tejto zmluvy, ako aj záväzok SND po riadnom dokončení/prevzatí diela zaplatiť autorovi odmenu za vytvorenie diela a záväzok vydavateľa uhradiť odmenu za udelenú licenciu k nemu, a to za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
- 1.3 Autor sa zaväzuje podieľať sa na tvorbe diela tak, aby neobsahovalo žiadne skutočnosti, ktoré môžu bez právneho dôvodu zasiahnuť do práv a právom chránených záujmov iných alebo by mohli byť v rozpore s dobrými mravmi alebo považované za neslušné.

2 Vytvorenie a odovzdanie diela

- 2.1 Autor osobne, vlastnou umeleckou tvorivou činnosťou zodpovedne a s najväčšou starostlivosťou vytvorí dielo, a to tak, aby sa dosiahol cieľ a záujem vydavateľa.
- 2.2 Autor sa zaväzuje na základe tejto zmluvy pre vydavateľa vytvoriť a odovzdať dielo v termíne **do 15. apríla 2021** na emailovú adresu **barbora.sajgalikova@snd.sk**
- 2.3 SND je oprávnené dielo neprijat', alebo v prípade potreby úpravy diela po jeho odovzdaní, oznámiť autorovi, či žiada od autora úpravu a/alebo doplnenie diela v lehote podľa dohody zmluvných strán.
- 2.4 Autor je povinný, v prípade rozhodnutia SND o úprave alebo doplnení diela, dielo upravené podľa bodu 2.3 tohto článku opätovne upraviť.
- 2.5 Autor sa zaväzuje dodať dielo riadne a včas, v požadovanej kvalite, na vlastnú zodpovednosť, náklady a nebezpečenstvo, podľa tejto zmluvy a podľa pokynov SND.
- 2.6 Autor sa zaväzuje bezodkladne uhradiť SND všetky sankcie alebo pokuty ktoré by SND boli v dôsledku zverejnenia diela autora uložené.

3 Licencia

- 3.1 Autor na účely realizácie diela, súvisiace prezentačné a propagačné aktivity nevynímajúc, udeľuje SND licenciu k dielu na všetky známe spôsoby použitia v zmysle autorského zákona, najmä, avšak nielen na tieto spôsoby použitia:
 - a) spracovanie diela,
 - b) spojenie diela s iným dielom,
 - c) zaradenie diela do databázy,
 - d) vyhotovenie rozmnoženiny diela,
 - e) verejné rozširovanie originálu diela alebo rozmnoženiny diela
 1. prevodom vlastníckeho práva,
 2. vypožičaním,
 3. nájmom,
 - f) uvedenie diela na verejnosti
 1. verejným vystavením originálu diela alebo rozmnoženiny diela,
 2. verejným vykonaním diela,
 3. verejným prenosom diela
 - g) rozmnožovať dielo v pôvodnej i spracovanej podobe,
 - h) rozširovať rozmnoženiny diela v pôvodnej i spracovanej podobe
 - i) inak použiť dielo na archívne účely a na reklamu a propagáciu SND alebo podujatí konaných v priestoroch SND, alebo na ktorých SND participuje.
- 3.2 Rozsah spôsobov použitia okrem rozsahu podľa bodu 3.1 tohto článku zmluvy, je zmluvnými stranami pre účely tejto zmluvy dohodnutý nasledovne:
 - a) spracovaním diela sa rozumie jeho spojenie s dielami ďalších spoluautorov, jeho grafické spracovanie, spojenie diela s obrazovými dielami iných autorov (fotografie a iný materiál) a jeho zaradenie do publikácie,
 - b) rozmnožovaním (vydaním) sa rozumie zhotovovanie rozmnožením diela predovšetkým nie však výlučne v knižnej, tlačenej a elektronickej forme na nosičoch všetkého druhu, na internetových stránkach a úložiskách (DRM servery) a všetkými spôsobmi, ktoré sú známe v dobe uzavretia tejto zmluvy, v jednom alebo viacerých vydaniach, v slovenskom jazyku v rozsahu vopred neobmedzenom počtom rozmnožení;

- c) iným použitím diela pre reklamu a propagáciu sa rozumie uverejnenie diela alebo jeho časti v propagačných tlačovinách, katalógu vydavateľa alebo jeho zákazníkov, plagátoch a všetkých médiách (novinách, časopisoch, televízii, rozhlase, internete a pod) v primeranom rozsahu pre obchodné účely, a to aj pred vydaním diela
- 3.3 Autor udeľuje SND licenciu podľa bodu 3.1 a 3.2 ako výhradnú na celé trvanie autorských majetkových práv k dielu. Teritoriálne vymedzenie licencie nie je limitované.
- 3.4 Autor ďalej udeľuje SND súhlas na udelenie sublicencie v rozsahu udelenej licencie podľa bodu 3.1 a 3.2 tejto zmluvy alebo jej časti, respektíve na postúpenie licencie tretím osobám, najmä za účelom naplnenia účelu tejto zmluvy.
- 3.5 Autor a SND sa dohodli, že licencia udelená podľa tohto článku zmluvy sa vzťahuje na použitie celého diela podľa tejto zmluvy a/alebo jeho časti v inom materiáli, v neobmedzenom rozsahu, najmä, avšak nielen, na propagáciu a prezentáciu diela, ako aj na vytváranie rozmnoženín materiálov a jeho rozširovanie, na šírenia diela a materiálov tretím osobám formou predaja alebo prenájmu, spojenie diela s iným dielom v materiáli, ako aj prostredníctvom všetkých iných známych spôsobov nakladania s dielom.
- 3.6 Rozsah a trvanie udelenej licencie podľa tejto zmluvy sa primerane vzťahuje aj na prípadné deriváty diela vrátane jeho rozmnoženín.
- 3.7 SND je oprávnené, nie však povinné licenciu, resp. jednotlivé oprávnenia licencie využiť.

4 Odmena a platobné podmienky

- 4.1 SND sa (v prípade, že prijatie diela nebolo SND odmietnuté) zaväzuje vyplatiť autorovi odmenu za vytvorenie diela, za udelenie licencie za použitie diela podľa čl. 3, bod 3.1 a 3.2 tejto zmluvy a za udelenie licencie za vydanie diela podľa čl. 3 bod 3.3 tejto zmluvy vo výške **100,- € (slovom sto eur)** pričom jednotlivé časti/zložky odmeny sú určené nasledovne:
- a) odmena za vytvorenie diela v pomere 50 % z celkovej odmeny, t. j. vo výške 50,- € (slovom päťdesiat eur) za text,
- b) odmena za udelenie licencie za použitie diela podľa čl. 3 bod 3.1 a 3.2 tejto zmluvy vo výške 50,- € (slovom päťdesiat eur).
- 4.2 Odmena podľa bodu 4.1 tohto článku zmluvy bude autorovi vyplatená SND bezhotovostným prevodom na účet autora uvedený v záhlaví tejto zmluvy vo výplatnom termíne za mesiac, v ktorom bolo dielo podľa tejto zmluvy prijaté SND. V prípade nesplnenia záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy zo strany autora nie je povinné SND odmenu vyplatiť.
- 4.3 V odmene podľa bodu 4.1 tohto článku zmluvy sú zahrnuté všetky náklady, ktoré vzniknú autorovi v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy, ako aj s udelením licencie podľa tejto zmluvy. Zmluvné strany vyhlasujú, že odmena za vytvorenie diela, ako aj udelenie licencie na použitie diela, a licencie na vydanie diela sú spravodlivé a primerané vytvorenému dielu a udelenej licenci.
- 4.4 Odmena podľa bodu 4.1 prvá veta tohto článku zmluvy zahŕňa aj odmenu za prevod vlastníckeho práva k hmotným substrátom (veci), ktorých prostredníctvom je dielo vyjadrené (*hmotná fixácia diela*). V odmene dohodnutej za vytvorenie diela a poskytnutie licencie podľa odseku 1 tohto článku je zahrnutá aj náhrada nákladov za použitý materiál, za digitálny nosič, na ktorom bolo dielo odovzdané, odmena za všetku súčinnosť autora podľa tejto zmluvy a odmena za použitie diela alebo jeho časti na propagáciu a reklamu pri obchodnom šírení rozmnoženín diela.

- 4.5 Zmluvné strany sa dohodli, že SND odvedie z odmeny podľa bodu 4.1 tohto článku zmluvy odvod 2 % do príslušného umeleckého fondu podľa osobitného predpisu (zákon NR SR č. 13/1993 Z. z. o umeleckých fondoch); autorovi bude vyplatená suma znížená o tento odvod.

5 Osobitné ustanovenia

- 5.1 SND sa zaväzuje poskytnúť autorovi potrebnú súčinnosť k vytvoreniu diela (napríklad podklady z Archívu SND).
- 5.2 Autor sa zaväzuje zdržať sa akéhokoľvek nakladania s dielom tak, aby bola splnená podmienka, že dielo bude prvýkrát vydané vydavateľom.
- 5.3 Autor sa zaväzuje bezodplatne poskytnúť maximálnu súčinnosť podľa svojich možností a v primeranom rozsahu pri propagácii diela zahŕňajúcu najmä účasť na aktivitách (*vrátane sponzorských*) organizovaných na propagáciu diela, poskytovanie rozhovorov, životopisných a iných údajov potrebných na uskutočnenie propagácie, súhlas s vyhotovením a použitím fotografií, zvukových záznamov alebo zvukovo-obrazových záznamov, v/na ktorých je zúčastnený osobne a/alebo jeho tvorba.
- 5.4 Autor udeľuje vydavateľovi súhlas na uvedenie svojho mena a priezviska (*v oficiálnej podobe zahŕňajúc aj skrátenú formu*), ako aj svojej obrazovej snímky všetkými obvyklými spôsobmi prezentácie a/alebo propagácie, napr. uverejnením v elektronických médiách, tlačových materiáloch, v teletexte, v sieti internet a pod., a to na účely prezentácie a propagácie diela a/alebo aktivít vydavateľa (§ 11 Občianskeho zákonníka).

6 Trvanie a ukončenie/odstúpenie od zmluvy

- 6.1 SND je oprávnené od tejto zmluvy odstúpiť, ak autor poruší svoj záväzok podľa tejto zmluvy, najmä tým, že neodovzdá dielo riadne alebo včas a teda v termíne dohodnutom v tejto zmluve, alebo dielo neodovzdá v štandardnej kvalite. SND je oprávnené od zmluvy odstúpiť aj bez uvedenia dôvodu.
- 6.2 Autor je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť, ak SND poruší svoj záväzok v súvislosti s vytvorením diela podľa tejto zmluvy, t. j., ak nevyplatí odmenu podľa tejto zmluvy, a to ani v dodatočne poskytnutej primeranej lehote.
- 6.3 Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení zmluvnej strane; dorúčením na účely tejto zmluvy sa rozumie aj nedôvodné odmietnutie prevzatia písomnosti.
- 6.4 V prípade odstúpenia od zmluvy nemá autor nárok ani na alikvotnú (pomernú) časť dohodnutej odmeny (čl. 4 tejto zmluvy), ktorá by zohľadňovala rozsah a mieru autorom splnených záväzkov vyplývajúcich mu z tejto zmluvy do doby odstúpenia od nej.
- 6.5 Zmluva sa uzatvára v prípade vytvorenia diela na dobu určitú, t. j. na dobu do prijatia diela SND, respektíve splnenia podmienok stanovených touto zmluvou a v časti licencie na dobu trvania autorských majetkových práv k dielu podľa čl. 3 tejto zmluvy.
- 6.6 Ukončenie zmluvy, odstúpenie od zmluvy, ako ani splnenie predmetu zmluvy, ako aj odovzdanie diela autorom v súlade s touto zmluvou nemá vplyv na trvanie licencie podľa čl. 3 tejto zmluvy, v prípade, že je dielo alebo jeho časť SND využité.

7 Závěrečné ustanovenia

- 7.1 Právne skutočnosti neupravené touto zmluvou sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky, najmä príslušnými ustanoveniami autorského zákona a prípadne ustanoveniami Občianskeho zákonníka alebo iných všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 7.2 Všetky zmeny a doplnenia tejto zmluvy sa uskutočnia po vzájomnej dohode formou písomných číslovaných podpísaných dodatkov.
- 7.3 Ak táto zmluva alebo zákon neustanovuje inak, nemá žiadna zo zmluvných strán právo postúpiť svoje práva vrátane pohľadávok alebo záväzky z tejto zmluvy tretej strane bez písomného súhlasu druhej zmluvnej strany.
- 7.4 Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou, budú zmluvné strany riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou.
- 7.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva bola uzavretá podľa ich skutočnej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za inak nápadne nevýhodných podmienok. Ďalej zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzatvoriť túto zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie je žiadnym spôsobom obmedzená alebo vylúčená a zároveň vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy a na znak súhlasu ju podpisujú.
- 7.6 Zmluva je vyhotovená v troch (3) rovnopisoch v slovenskom jazyku; jeden pre autora a dva pre SND.
- 7.7 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník a zák. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám.

SND

Autor

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

.....
Mgr. art. Matej Drlička, ArtD.
generálny riaditeľ SND

.....
František Lipták
autor

.....
Mgr. art., Dipl. Ing. Barbora Šajgalíková, ArtD.
riaditeľka Centra marketingu SND